

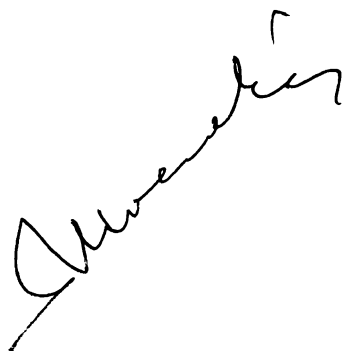
В еррі-пісня



В ефірі — пісня

ТВОРИ З РЕПЕРТУАРУ ХОРУ УКРАЇНСЬКОГО РАДІО

«МИСТЕЦТВО» • КИЇВ • 1968

A handwritten signature in black ink, slanted upwards from left to right. The signature is cursive and appears to read 'Дивенко'.

Упорядкував Ю. Ф. ТАРАНЧЕНКО

ЛЕНІНА ЯСНА ЗОРЯ

Слова П. Тичини

Музика А. Філіпенка

С. А.
Т. Б.

Спокійно, урочисто

mf Над



сві - том ра - ді - на зо - ря встає, мо - гут - нія чу - ти

mf



клич, на под - виг за - кли - ка - є нас в жит - тя лю -



Приспів

- би - мий наш Іл - ліч! Ста-вай - те всі в стрункій кра-

- сі, жа - да - ний день на - стів! За мир, труд, за віль - ний

люд - так Ле - нин за - по - вів! Ста-вай - те влад за ря - дом

First system of the musical score. The vocal part (treble and bass staves) has the lyrics: "ряд, нас Пар-ті-я ве-де! І бу-де". The piano accompaniment (treble and bass staves) features chords and moving lines. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

Second system of the musical score. The vocal part continues with the lyrics: "прав-ди на зем-лі, бра-тер-ство й дружба, друж-ба всіх лю-". The piano accompaniment continues with harmonic support. The key signature remains one sharp (F#), and the time signature is 4/4.

Third system of the musical score. It includes a first ending marked "1. 2" and a second ending marked "3". The vocal part has the lyrics: "-дей!". The piano accompaniment features a key change to D major (two sharps) in the second ending. The time signature is 4/4.

Над світом радісна зоря встає,
Могутній чути клич,
На подвиг закликає нас в життя
Любимий наш Ілліч!

П р и с п і в:

Ставайте всі
В стрункій красі,
Жаданий день наспів!
За мир і труд,
За вільний люд —
Так Ленін заповів!
Ставайте влад
За рядом ряд,
Нас Партія веде!
І буде правда на землі,
Братерство й дружба,
Дружба всіх людей!

Вітчизни рідної чудесний сад
Плодами обвиса...
В серцях у наших слово Леніна
Горить і не вгаса!

П р и с п і в.

Народи світу прокидаються,
Життя нове встає!
І Ленін в боротьбі за волю їх
Всім руку подає.

П р и с п і в

О РІДНИЙ КРАЮ

Слова і музика Г. Верьовки

Помірно. Виразно

С. А. Т. Б.

М...

О рід - ний кра - ю, цвіт пре - крас - ний ла -

...нів ве - се - лих і діб - ров,

вог - нем па - ла - є не по -

Приспів

вог - нем па - ла до те - бе в нас лю - бов Сла - ви -

-гас - ним в сер - цях Слав - ви -

- мо те - бе, Віт - чиз - но ми - ла! у ві - ках

- мо те - бе, Віт - чиз - но! у ві -

роз - цві - тай, Ра - дянь - кий воль - ний наш край!

- ках роз - цві - тай, Ра - дянь - кий наш край!

О рідний краю, цвіт прекрасний
Ланів веселих і дібров,
Вогнем палає непогасним
В серцях до тебе в нас любов.

П р и с п і в:

Славимо тебе, Вітчизно мила!
У віках розцвітай,
Радянський вольний наш край!

За творчий труд, врожай багатий
На варті миру стоїмо.
За спокій твій, Вітчизно-мати,
Життя своє ми віддамо.

П р и с п і в.

СОН

Слова М. Рильського

Музика А. Коломійця

Повільно, згадуючи

С. А. Т. Б.

Ме- ні при- сни- лись но- чі Ме-

Ме- ні при- сни- лись но-

- ні при- сни- лись но- чі со- ло- в'ї- ні,
со- ло- в'ї- ні, ді- во- чі

- чі, спі- ви, спі- ви, па- хо- щі ле-

ді- во- чі спі- ви, па- хо- щі ле- вад.
па- хо- щі ле- вад.

Трохи швидше

Вес-на, що да- на тіль- ки раз лю- ди- ні, вес-на, що да- на

Вес-на, що да- на раз, тіль- ки раз лю-

Вес-на, що да- на тіль- ки

Повільно

тіл-ки раз лю-ди-ні, і да-ле-чінь,
-ди-ні, і да-ле-чінь, що не вер-нуть на-
-ди-ні, і да-ле-чінь, що
раз лю-ди-ні, і да-ле-

Трохи швидше

затримуючи *mf* При-сми-ли-ся на
-зад, на-зад, *mf* При-
-чінь, що не вер-нуть на-зад.

об-рі-ї зір-ни-ці, що на-че кри-ла
-сми-ли-ся на об-рі-ї зір-ни-ці, на-че кри-ла
При-сми-ли-ся на об-рі-ї зір-
mf При-сми-ли-ся, що на-че кри-ла

затримуючи в темпі
ма-я-ли-вім-лі, при-
ма-я-ли-вім-лі, при-сми-лось те, що
-ни-ці, зір-ни-ці, при-
ма-я-ли-вім-лі, при-сми-лось те, що ра-ду-є, як

-сми-лось те, що ра-ду-є,
ра-ду-є, ра-ду-є всіх нас, як смить-
-сми-лось те, що ра-ду-є всіх нас,
смить-ся, ме-ні при-сми-лось

ра - ду є, ра - ду є, як синть - ся,
-ся, що ра - ду є, що ра - ду є,
що ра - ду є,
Гє, що ра - ду є,

(Закр. ротом) (Закр. ротом)
му - чить нас, торк - нув - ши - ся зем - лі, зем - лі.

Рухливо

Що мо - ло - ді, я - ким ли - ше ра - ді - ти ти ра -
Що мо - ло - ді, я - ким ра -

ді - ти в но - чі со - ло - ві - ні ша - ле - ніть, ні ша - ле -
ді - ти в но - чі со - ло - ві - ні ша - ле -

- ніть, що світ - ло - ли - ці, що світ - ло - яс - но - о - кі ді - ти ти ра -
- ніть, що світ - ло - ли - ці, яс - но - о - кі

трохи ширше

по-до-ба чис-та по-льо-вих су-цвіт-ь по-
 лї-ти- -о-кї- по-до-ба по-льо-вих су-цвіт-ь

З гнівом, протестуючи

-топ-та, ні, сквер-не, ні, сльо-за-ми, і
 по-топ-та, ні, о-сквер-не-ні

трохи ширше

кро-в'ю, сльо-за-ми, і, кро-в'ю, вми-ті, .
 сльо-за-ми, сльо-за-ми,

кро-в'ю, вми-ті, . О, не жаль, а
 посилюючи, О, не жаль, .

гнів, а, гнів, не-не-не-че!
 гнів, не-не-не-че!

Перший темп

Me- ні при-сни- лось но-чі,
Гнів. Me-

вес-на, ді-во-чі спі-ви. Me-ні при-
-ні при-сни- лось спі- ви.

-сни- лось но-чі, дуже затримуючи
вес-на, ді-во-чі
но-чі, вес-на, ді-во-чі

Енергійно, рішуче
трохи ширше
спі-ви, па-хо-щі ле-вад. Я з ва-ми з ва-ми, рі-ді-ві.
па-хо-щі ле-вад.

Повільно
не тіль-ки в снах, ще біля-ще піс-ля снігів
не тіль-ки в снах, ще біля-ще піс-ля снігів

ПОДРУГИ

Слова А. Малишка

Музика Г. Жуковського

Не дуже повільно

На ши-ро-кій ро-ся-ній до-ли-ні

На ши-ро-кій до-ли-ні

хи-леть виш-ня ві-ти в са-мо-ти-ні,

На до-ли-ні

хи-леть виш-ня ві-ти в са-ши-ро-кій виш-мо-ти-ні, ня

На до-ли-ні

хи-леть ви-ти

хи-леть ви-ти в са-мо-ти-ні,

хи-леть виш-ня ві-

в са-мо-ти-ні, затримуючи

в са-мо-ти-ні,

в са-мо-ти-ні,

в са-мо-ти-ні,

В темпі

про во джа є ве чо рів по жа про во джа є ве чо рів по

сві тить

сві - тить - ся під до - щин - ком "із

З-під жа - ри, сві - тить - ся із хма - ри. хма - ри. хма - ри.

- ся з-під хма - ри.

Не_бо_іть_ся_блж_ка_ви_ці_сму_ж_ки. там під не — ю ста_ли дві

— друж — ки, ой у цві — ті, в мо — ло — ду цві — ті.

мо-ло-до-му сві-ті, в доб-рій друж-бі,

та ще й в друж-бі, в друж-бі

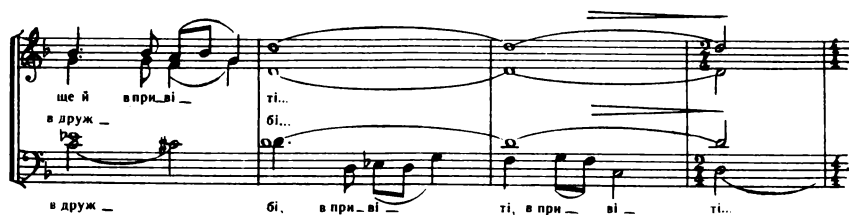
поступово прискорюючи та посилюючи



дуж бі та ще й у при —
 дуж — бі
 в доб — рій дуж — бі ще й в при — ві —



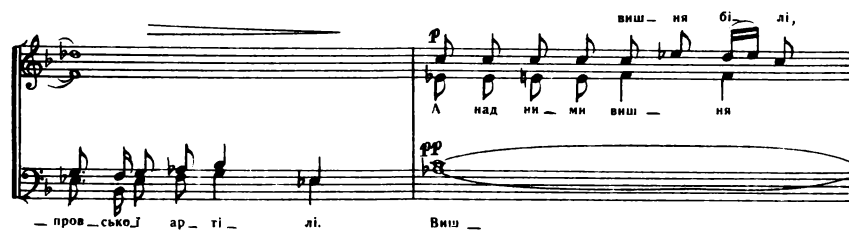
дуж — бі, дуж — бі,
 — ві — ті, в доб — рій дуж — бі
 — ті, в при — ві — ті, в доб — рій дуж — бі,
 — ті, в при — ві — ті, в доб — рій дуж — бі,



ще й в при — ві — ті...
 в дуж — бі...
 в дуж — бі, в при — ві — ті, в при — ві — ті...



А...
 А... Пер — ша із мос — ков — сько — ї ар — ті — лі,
 дру — га із дні —



виш — ня бі, лі,
 А над ни — ми виш — ня
 — пров — сько — ї ар — ті — лі. Виш —

затримуючи

бі — лі , бі — лі ...
 на — хи — ля — є ві — ти лег — ко кри — лі ..
 — на бі — лі ..

По — бу — ли во — ни в ко — гос — пі, в ха — ті,
 По — бу — ли в ко — гос — пі, в ха — ті.

всі по — ля ба — га — ті.
 об — хо — ди — ли всі ба — га — ті.
 об — хо — ди — ли по — ля ба — га — ті.
 об — хо — ди — ли ,

де хлі — ба без кра — ю.
 де хлі — ба , де хлі — ба без кра — ю.
 де хлі — ба без кра — ю, без кра — ю,
 де хлі — ба без кра — ю,

де без меж вро — жай.
 де без меж вро — жай.
 вро — жай без меж.

Чор_ на ту_ ча не_ ба не вкри_ ва_ є
 Ту... Ту_ ча не_ ба не вкри_ ва_ є
 Ту _ ча...

Сві_ жий ві_ тер хви_ лі не здій_ ма_ є.
 Хви_ лі не здій_ ма_ є. Де сто_ить над
 Хви_ лі не здій_ ма_ є. Ві_

річ_ ко_ ю бист_ ро_ ю по_ друж_ ки дві з виш_ не_ ю_ сест_ ро_ ю
 _ тер... М.

Де сто_ять над річ_ ко_ ю бист_ ро_ ю

затримуючи
 дві по_ друж_ ки з виш_ не_ ю_ сест_ ро_ ю.
 З сест_ ро_ ю.

ПІСНЯ ПРО РІДНУ ЗЕМЛЮ

Слова А. Малишка

Музика П. Майбороди

Помірно затримуючи

Ф-но *p* *f*

в темпі *Родни*

Там, де зо - рі сяють з-за го-ри, в По - дні - про - ві

Двоє

гнуть ся я - во - ри, в'ється між по - ля - ми сте - жеч - ка кру - та.

Хор

Мо - я Віт - чиз - но, рід - на, зо - ло - та! В'ється між по - ля - ми

f

сте- жеч- ка кру- та... Мо- я Віт- чиз- но, рід- на, зо- ло- та!

Там, де зорі сяють з-за гори,
 В Подніпров'ї гнуться явори,
 В'ється між полями
 Стежечка крута...
 Моя Вітчизно, рідна, золота!

Дівчи

Посилаєш літаки до хмар,
 Роздуваєш домен буйний жар.
 Дівчина, мов колос,
 Косу запліта...
 Моя Вітчизно, рідна, золота!

Дівчи

Дні і ночі гомонить Донбас,
Сталь і вугіль — все дає для нас.
Мов гарячі зорі,
Зацвіли літа...
Моя Вітчизно, рідна, золота!

} Двічі

Де б не був я, у яким краю,
А тебе, як матір, пізнаю,
Дня твого краплина —
То мої літа...
Радянська земле, рідна, золота!

} Двічі

ШУМІЛИ БЕРЕЗИ

Балада

Слова народні

Переклад з білоруської В. Лагоди

Музика А. Богатирьова

Помірно *pp*

1

С. А.
Т. Б.

Шу - мі - ли бе - ре - зи... Шу, мі - ли бе - ре - зи на

Шу - мі - ли бе - ре - зи... зи...

грим чи на ві - тер. Ой шу - мі - ли бе - ре - зи... По -

мі - тер.

на - і - ха - ли хлопці на день чи на Бі - тиждень з лі - сів Бі - ло - ру - ру - сі.

на Бі - ло - ру -

з лі - сів Бі - ло - ру - сі.

- сі, ой з лі - сів Бі - ло - ру - сі, з лі -

- сі, Бі - ло - ру -

2

— сі Бі_ло_ру — сі. Ой по — ї_ха_ли хлоп — ці

лю — лю, і во — лю шукають на Ду — на —

А в си_нім Ду_на_ї во_дя за_ки_па_є му_жн_ко_ю

кро_в'ю, му_жн_ко_ю кро_в'ю, в'ю

Ой кро_в'ю, му_жн_ко_ю кро_в'ю Вжах_

3 Не дуже швидко

— му — ли_ся хлоп — ці, по_мча_ли на ко_нях у го_ри Кар_пат_ські, у

а в го_ рах Карла_ тах під_ па_ ле_ ні ха_ ти, під_

го_ ри Кар_пат_ські,

го_ ри Кар_пат_ські. В го_ рах туг

па_ ле_ ні ха_ ти зли_ ден_ них гу_ шу_ лів, під_ па_ ле_ ні

сяю_ зли, під_ па_ ле_ ні

ха_ ти.

ха_ ти. За_ тис_ ну_ ло вія_сько, як чор_ на_ я хма_ ра, від_

важ_них пов_стан_ців. Стрі_ ля_ ли, ру_ ба_ ли, стрі_ ля_ ли, ру_ ба_ ли.

та_ ли, топ_ та_ ли, в'я_ за_ ли їм ру_ ки, по_ гна_

затримуючи *f*

ди на му ки...

f *p*

по- гна- ли на

4

На па на по- всю ди зне до ле ні лю ди пра му ки...

f

Пра цю ють

Соло *f*

По- всю ди з бе різ ки на сі че ні різ ки для...

цю ють і гнуть ся.

Для

гнуть ся.

5

tr

По чу ло ся халябам, що біа но го лю ду.

p

Ой!

ко_ ні зар_жа_ли з по_ро_ гів Дніп_ ровських, і з ти_ хо_ го До_ ну вста_

Ой!

ють ко за_ ки вже, по_ чу_ я́с_ ся хлоп_ цин...

Про_

б Не дуже швидко

мо ви_ ли хлоп_ ці: — А ми, не_ бо_ ра_ ки, хі_ ба не во_ я_ ки? Про_

мо ви_ ли хлоп_ ці: — А ми, не_ бо_ ра_ ки, хі_ ба не во_ я_ ки? — Жи_

ві ми не бу_дем, а во_лю здо_бу_дем, жи_ві ми не

бу_дем, а во_лю здо_бу_дем, а во_лю здо_бу_дем, и

во_лю, а во_лю здо_бу_дем на_ві_затримуючи

кни! Ти слу_хай-по_слу_хай-з мо_гли із ви_

со_кних зву_чать го_ло_си їх. ту

8 прискорюючи

ти_ ми ж ме_ ча_ ми во_ ю_ ють з па_ на_ ми, во_ ю_ ють з па_ на_ ми

ти_ ми ж ме_ ча_ ми во_ ю_ ють з па_ на_ ми вже ін_ ші смі_ рже ін_ ші смі_ лив_

лив_ ці, ти_ ми ж ме_ ча_ ми во_ ю_ ють з па_ на_ ми вже _ці, вже ін_ ші смі_

ін_ ші смі_ лив_ ці, і ти_ ми ж ме_ ча_ ми во_ ю_ ють з па_ _лив_ ці, рже ін_ ші

на ми вже ін_ ші смі_ лив_ ці_ ой смі_ лив_ ці_ смі_ лив_ ці_

в темпі

ни їх і вчу- ки, ой си- ни їх і вчу- ки, ой

уповільнюючи

си- ни їх і вчу- ки. Ой, си- ни їх і вчу- ки. Ой, си- ни їх і вчу- ки.

9 Темп I

ой, ой. Шу- ми бе- ре- зи

затримуючи Шу -

на грім чи на ві- тер, ой шу- ми- ли бе- ре- зи... шу-

- ми- ли бе- ре- зи... ой шу- ми- ли бе- ре- зи...

ПІСНЯ ПРО КРИНИЦІ

З кінофільму «Криниці»

Слова Л. Дербеньова і В. Карпеко
Переклад з російської В. Лагоди

Музика А. Ешпая

Не швидко

Ллеться і ллється, мов часу плін, в чистих кри -

- ни - цях ллється з гли - бин, не ви - си - ха - є

і не спа - да, все при - бу - ва - є чу - до - во - да.

Ллється і ллється, мов часу плін,
В чистих криницях ллється з глибин,
Не висихає і не спада,
Все прибуває чудо-вода.

Глянь на світанні, в ранній порі —
Б'ється в криницях пломінь зорі;
Глянь уночі в них — зорі горять,
Можна руками їх позбирати.

Хмари зловісні тінню пройдуть,
Як налетіли, так і минуть.
Тільки в криницях, чистих завжди,
Не скаламутить чудо-води.

ДЕНЬ ПРИЙШОВ ПІСЕНЬ СПІВАТИ

Слова А. Скалбе
Український текст В. Лагоди

Музика П. Барісона

Гордовито, радісно

С. А. Щас - там, ра - діс -

Т. Б. День при - йшов пі - сень спі - ва - ти,

- тю лу - на -

мо - ре зву - ків,

затримуючи — в темпі

мо - ре зву - ків, — то спі - ва - є вся Ра - дянсь - ка

сто - ро - на!

Стру - ни дре - віх

В на - шу Ри - гу,

Стру - ни гу -

затримуючи

в темпі

ві-но-ю-ну, за-лу-сла-ть-лі-се-лять!

-лів знов

Повільніше

гус-лів стру-ни сер-це аду-шу

ня-шмх дрсв-ніх

се-лять! Хай зав-жди над візь-ним, рід-ним на-шим

кра-ем

св-ють зо-рі з ви-со-ти.

Все, шр ми те-пер бу-ду-ем, жу-де віч-но

в нас ціс- ти! *f* Темп 1 День при-йшов пі- сень спі- ва- ти.

День при-йшов пі-

час- там, ра- хіс- то лу- на, - *прискорюючи*

- сень спі- ва- ти. *mf* мо- ре зву- ків,

mf мо- ре зву- ків, *mf* мо- ре зву- ків, *Затримуючи*

mf мо- ре зву- ків,

f то спі- ва- є *mf* вся Ра- дийс- ка *в темпі* сто- ро- на,

p сто- ро- на, *f* сто- ро- на! *ff*

ЛІС

Слова *К. Сеєт*
Український текст *В. Лагоди*

Музика *М. Людіга*

Не дуже швидко

С.
А.
Т.
Б.

Ві-тер ша-ле-ний гнів-ним у-ра-га-ном бу-

- шу- є, лю-ту- є над лі-сом.
Не-сєть-ся ві-тер ша-ле-ний,

на шля-ху сво-їм все змі-та-є геть...
Як

Як лю-тий звір, не-лю-тий звір, не-сєть-ся
ві-тер з д-ким ре-вом, лю-тий,

-сєть - ся ві — тер з дн ким ре — вом, як лю — тий звір не — сєть — ся
лю — тий звір не — сєть — ся з дн — ким ре — вом, звір не —

Як лю-тий звір, не-сєть-ся ві-тер

ві-тер зди-кнє ре-вом, лю-тий звір, не-сєть-ся

сєть-ся зди-кнє ре-вом, не-сєть-ся

-сєть-ся, не-сєть-ся ві-тер з ре-

[illegible]

—вом, затримуючи в темпі

— во — ю, хн — та де — ре — ва, йде на ліс він — чо, ю!

This musical score is for the vocal part of the song. It is written on a single staff with a treble clef. The tempo is marked 'vivo' at the beginning and 'в темпі' (in tempo) later. The lyrics are in Ukrainian. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'ff' (fortissimo).

Повільно

Та ліс не злавсь на пас ми ну ли хо му...

З а - шовк- нув ві-тер Хма-ри від-сту-па- ють. І сон-це

Зно - ву в не - бі го - лу - бо - му про - мі н - ня ллє. й де -

- ре - ва о - жи - ва - ють! Та ліс не здавсь на - пас - ни -
Та ліс не

- ку ли хо - му... За - мовк - нув ві - тер. Хма - ри від - сту - па -
здав - ся. За - мовк - нув ві -

- ють. І сон - це зно - ву в не - бі го - лу - бо - му
Де - ре - ва зно - ву,
- тер. зно - ву,

про - мі н - ня ллє. й де - ре - ва о - жи - ва - ють!
зно в о - жи - ва - ють!

ВІТЕР З ПОЛОНИНИ

Слова Ю. Гойди

Музика Є. Козака

Не дуже швидко, виразно
Сопрано соло *mf*

Ві-тер з по-ло-ни-ни ле-го-том дих-нув,

Хор
С. А. *mf* Ми...

на по-лях до-ли-ни жи-то роз-гор-нув.

f
А ме-жі у по-лі не знай-ти ні-де.

mp

Як гу - цуль ська до - ля, як гу - цуль - ська до - ля,

f

по - ле мо - ло - де.

Грайливо

Го - мо - нить грем - бі - та в го - рах про кол - госп - ний день.

> Гей!

Хлі - ба цьо - го ро - ку в по - лі сїль - ки, як пі - сень

Хлі - ба цьо - го ро - ку сїль - ки, як пі - сень

Гей.

І о - всь о - га - ри си - ві

вкри - ли схи - ли гір,

Гей.

на - че даль бе - хмар - ну в не - бі

хо - ри бі - лих зір,

хо - ри зір,

1 *f* По -

2 *f* А...

mf хо - ри бі - лих зір!

mf хо - ри бі - лих зір!

маві!

mf А...

Гей.

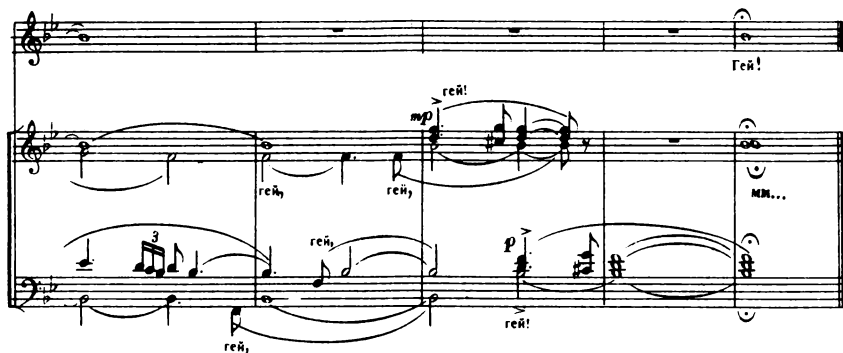
p Мм...

pp Гей!

p Мм...

pp Мм...

pp А...



Вітер з полонини
Леготом дихнув,
На полях долини
Жито розгорнув.
А межі у полі
Не знайти ніде.
Як гуцульська доля,
Поле молоде.

Гомонить трембіта в горах
Про колгоспний день.
Хліба цього року в полі
Стільки, як пісень.
І овець отари сиві
Вкрили схили гір,
Наче даль безхмарну в небі
Хори білих зір!

Поміж скелі лісі,
Де не всім пройти,
Плотарі по Тисі
Повели плоти.
В лісі на порубах
Видно трактори,
І заводи труби
Зводять догори.

Гордовито оглядають
Верховинську шир,
Мов в горах оберігають
Спокій наш і мир.
Став гуцул на плаїй високий
І крисаню зняв...
Хто з людей, в якому краї,
Стільки щастя мав!

КРАЮ МІЙ РІДНИЙ

Слова І. Майового

Музика К. Домінчена

Помірно, Велично уповільнюючи

Ф-но

The piano introduction is in 2/4 time. It begins with a series of chords in the right hand and a steady eighth-note accompaniment in the left hand. The tempo is marked 'Помірно, Велично' (Moderato, Grandioso). The piece concludes with a deceleration ('уповільнюючи') and a final chord with a fermata.

в темпі f

Один

Кра - ю мій рід - ний, сте - пи го - лу - бі, піс - ню про

The first line of the song features a vocal melody in the treble clef and piano accompaniment in the bass clef. The tempo is 'в темпі' (in tempo). The melody is marked 'mf' and 'f'. The lyrics are 'Кра - ю мій рід - ний, сте - пи го - лу - бі, піс - ню про'.

Двоє f

щас - тя спі - ва - ю то - бі, піс - ню про во - лю.

The second line of the song continues the vocal melody and piano accompaniment. The tempo remains 'в темпі'. The melody is marked 'mf' and 'f'. The lyrics are 'щас - тя спі - ва - ю то - бі, піс - ню про во - лю.'

ра - діс - ну до - лю, що у бо - ях ідо - був ти со -

mf *f*

С. А. -бі.

Т. Б.

Піс - ню про во - лю, ра - діс - ну до - лю, що у бо -

f *ff* *mf*

1-3

ff *mf*

1-3

ff уповільнюючи

ях ідо - був ти со - бі.

ff уповільнюючи

mf затримуючи в темпі

Пар - ті - і сла - ва, віч - на хва - ла!

ff

mf затримуючи в темпі

Пар - ті - і сла - ва, віч - на хва - ла!

ff

mf затримуючи в темпі

ff

Краю мій рідний, степи голубі,
Пісню про щастя співаю тобі,
Пісню про волю,
Радісну долю,
Що у боях здобув ти собі.

} Двічі

Гей, Україно, радянська земля,
Слава про тебе летить до Кремля.
Каховське море,
Синь неозора —
Шахти, заводи, ріки й поля.

} Двічі

Ленінським серцем зогріті в біді,
Виросли діти твої у труді.
Ой що за люди!
Зірки на грудях,
Здружені в праці, йдуть молоді.

} Двічі

Партія руку тобі подала,
Сміло крізь бурі тебе провела,
Живи, мій краю,
Пишний розмаю,
Партії слава, вічна хвала!

} Двічі

ВЕРШНИК

Слова В. Сосюри

Музика Г. Майбороди

Повільно

Ма - лі - ють дні, хо - лод - ни - ми стеж - ка - ми блу -

С. А. *тр*

Т. Б. *тр*

Ма - лі - ють дні, хо - лод - ни - ми стеж -

- ка - е о - сіль по са -

Ма - лі - ють дні, хо - лод - ни - ми стеж - ка - ми блу -

тр

Ма - лі - ють дні, хо - лод - ни - ми стеж -

- дах, блу - ка - е о -

блук - ка - е о - сіль, блу - ка - е,

- ка - е

- ка - ми - о -

- сіль, блу - ка - е о - сіль в су - мі

блук - ка - е о - сіль в су - мі по са -

- сіль в су - мі

Енергійно

- дах і жу-рав-лі про-шаль-ни-ми клію-

і жу-рав-лі про-

- ча-ми ле-тять у даль.. Ку-

- шаль-ни-ми клію-ча-ми ле-тять у

- рить-ся дов-гий шлях. і всрн-них мчить у бряз-ко-ті ме-

даль.. Ку-рить-ся шлях.

- та-лу. мов на-здог-наць вес-ни він хо-че дні

Повільно

О дру-же мій! То мо-ло-дість про-мча-ла

О дру-же мій! То мо-ло-дість про-

М...
 —мча— О дру-же мій! То мо-ло-дість про-мча-ла
 ла
 О дру-же мій! То мо-ло-дість про-

на зо-ло-то-
 на зо-ло-то- му,
 М...
 —мча— ла

—му, на зо-ло-то- му ди-ко-му ко-
 на зо-ло-то- му ди-ко-му ко-
 М...
 М...

—ні.
 —ні. На зо-ло-то- му, на зо-ло-то-му
 М...
 М...

затримуючи
 ди-ко-му ко-ні.
 ди-ко-му ко-ні.

НА БІЛУ ГРЕЧКУ ВПАЛИ РОСИ

Слова М. Рильського

Музика Г. Майбороди

Не дуже швидко, просто *pp*

pp *pp* *pp* *pp*

С. На бі - лу греч - ку

А. *pp* *pp* *pp* *pp*

Т. дуже виразно *pp* *pp* *pp* *pp*

На бі - лу греч - ку впа - ли ро - си, ро - си.

Б. *pp* *pp* *pp* *pp*

На бі - лу греч - ку

впа - ли ро - си,

впа - ли ро - си, *p* ве - се - лі бджо - ли од - гу - ли,

ве - се - лі бджо - ли од - гу - ли. *mf* За - мовк - ло

mf *mf* *mf* *mf*

бджо - ли од - гу - ли. За - мовк - ло по - ле сто - го -

f

3а.

по - ле, сто - го - ло - се в о - бій - мах ю - ло - то - ї мли.

в о - бій - мах ю - ло - то -

ло - се, по ле сто - го - ло - се

мовля - ло по - ле

10 - ло - то - ї мли, 10 - ло - то - ї мли, 10 - ло - то - ї мли,
 - ї мли, 10 - ло - то - ї мли, 10 - ло - то - ї мли, 10 - ло - то -
 А ... До - ро - га в'єть - ся між - по -

зо-лю-то-ї. До-ро-га в'єть-ся між по-ля-ми...

-ї мли.

-ля-ми, в'єть-ся між по-ля-ми. Не приїдеш

До-ро-га в'єть-ся між по-ля-ми.

Музична партитура першого системного зразка. Вона складається з чотирьох голосів: сопрано, альт, тенор і бас. Ключові знаки: два дізми (F# і C#). Темп і метр не вказані. Динамічні позначення: *f* (форте), *pp* (пісано), *ff* (фортіссімо). Ліричні тексти українською мовою розташовані під нотами.

Ліричні тексти:

А... М...
 А... М...
 ти, не при ле - тиш. І тільки даль-ні-ми піс-ня-ми
 тільки даль-ні-ми піс-ня-ми
 Не при-йдеш-ти, не при-ле-тиш. І тільки

Музична партитура другого системного зразка. Продовження чотирьох голосів. Динамічні позначення: *pp* (пісано). Ліричні тексти українською мовою розташовані під нотами.

Ліричні тексти:

На бі-лу
 На бі-лу
 в мо-є му сер-ці про-дзвениш. На бі-лу
 -ми в мо-є му сер-ці про-дзвениш.
 даль-ні-ми піс-ня-ми про-дзвениш.

Музична партитура третього системного зразка. Продовження чотирьох голосів. Динамічні позначення: *ppp* (пісано). Ліричні тексти українською мовою розташовані під нотами.

Ліричні тексти:

греч-ку впа-ли ро-си. М...
 греч-ку впа-ли ро-си, ро-си. М...
 впа-ли ро-си... М...

ВЕСНА

Слова *О. Пушкіна*

Музика *Б. Лятошинського*

Переклад з російської *М. Рильського*

Рухливо

С. А. Т. Б.

Вес - ня - ним го - не - ні про - мін - ням із гір по -
 Вес - ня - ним то - не - ні про - мін - ням із
 Вес - ня - ним го - не - ні про -
 По - то - ка -

-то - ка - ми сні - ги вже по - збі - га - ли з бур - ко -
 гір по - то - ка - ми сні - ги збі - га -
 - мін - ням сні - ги вже по - збі -
 - ми сні - ги збі - га -

- тім - ням Кризь яс - ний сон при ро - да
 - ли на по - за - ли ва - ні лу - ги. Свій ра - нок
 - га - ли з бур - ко - ли на лу - ги.
 - ли на лу - ги. Свій ра - нок

ми - ла свій ра - нок у - смі - хом зу - стрі - ла; па - ла - ють сні - ні не - бе -
 у - смі - хом при - ро - да стрі - ла; па - ла - ють
 у - смі - хом при - ро - да стрі - ла; па - ла - ють

-са. Лі - си не -

си - ні не - бе - са. Лі - сіа про - зо - ра ще кра - са не -

си - ні не - бе - са.

-мов би пу - хом зе - ле - ні - ють.

-мов би пу - Нс - мов би хом зе - ле - ні - є. На по - ле

зе - ле - ні - є.

На по - ле бджіл -

На по - ле бджіл - ка зби - ра - ти

бджіл - ка зби - ра - ти по - дать ви - лі - ти

зби - ра - ти

-ка зо - ло - та зби - ра - ти по - дать ви - лі -

по - дать ви - лі - та. До - ли - на

-та. До - ли - на

по - дать ви - лі - та. До - ли - на сох - не і ря -

-та. До - ли - на

сох - не і ря - бі - є; і со - ло -

сох - не і ря - бі - є; ста - да шум - лять, і со - ло -

-бі - є; ста - да шум - лять, і со - ло -

сох - не; со - ло -

[illegible]

— ча. — ва — е в ни — мо — ти, — ни — ва — е в ни — мо — ти — но — ча.

У НЕБІ МІСЯЦЬ ПРОПЛИВА

Слова *О. Пушкіна*

Музика *Б. Лятошинського*

Переклад з російської *П. Воронька*

Повільно. Стримано

С. А. *Р* у не - бі мі - сяць про - плн - ва, в го -
 Т. Б. *Р* у не - бі про - плн - ва,
 у не - бі мі - сяць про - плн - ва,

на во - ді ти - ша не - жи -
 - рах і - мла си - ві - є; на во - дах
 на во - дах

- ва, з до - ли - ни ві - тер ві - є.
 ти - ша, з до - ли - ни ві - є. Мов -
 ти - ша не - жи - ва, з до - ли - ни ві - тер ві - є.

Мов - чить спі - вець вес - ня - них днів у ти - хім
mf *Р* Мов - чить спі - вець вес - ня - них днів *pp* у ти - хім
 - чить спі - вець вес - ня - них днів у ти - хім лис - ті
Р Мов - чить спі - вець *pp* у ти - хім

лж - ті га - ю,

га ю,

о - та - ри сілзять се - ред по -

га ю,

mf

mf

p і ніч плив-ве...

p - лів, і ніч плив-ве без кра-ю... Зне-мо-ги лю-бо-ї ку-

p і ніч плив-ве... Зне-мо-ги

і ніч плив-ве без кра-ю... Зне-мо-ги

pp По-гас ве-се-лий ко-ми-

-ток де-ка і-мла по-кри-ла...

лю-бо-ї

лю-бо-ї ку-ток

pp По-гас ве-

По-гас ве-

-нок,

pp -се-лий, і свіч-ка до-го-рі-ла..

pp

ppp

ppp

-се-лий ко-ми-нок,

ПРИЛІТІЛА ПЕРІПІЛОНЬКА

Українська народна пісня

Обробка Л. Ревуцького

Помірно.

При - ле-ті - ла пе - ре - пі - лонь - ка у зе - ле - ну - ю дуб-

затримуючи в темпі

-рі - вонь - ку, за - жу - ри - ла - за - жу - ла - ся.
ри - ла - ся.
за - жу - ри - ла - ся.

Ой зе-ле - на - я дуб - рі - вонь - ко, ой бід - на - я ти - го -
Зе - ле - на - я діб - ро - во ой бід - на - я,

затримуючи в темпі затримуючи

-и, бід - на - лі - вонь - ко, що ра - но те - бе спу - сто - ше - но.
бід - на

Прилетіла перепілонька
У зеленую дубрівоньку,
Прилетіла, зажурилася.

Ой зеленая дубрівонько,
Ой бідная ти голівонько,
Що рано тебе спустошено.

Що рано тебе спустошено,
На сіно-траву покошено,
Зосталося лиш, тройзіллячко.

Перше зіллячко — барвіночок.
Друге зіллячко — василечки,
Третє зіллячко — любисточок.

ДІД ІДЕ

Українська народна пісня.

Обробка Л. Ревуцького

Швидко

дуже посилюючи

Т.
Б.

Дід

ff

f

- де!

p

С. А. Т. Б.

Діа і де, міх не

Діа і де, міх діа не і

Діа... Діа і де, діа і

-се, діа і де, діа

-де, а у мі ху мак, діа

-се, діа і де, діа

-де, діа діа і де, діа

міх не се, міх

а у ма ці рах. а у мі ху

діа міх не се, міх, а у

діа міх не се, міх, а у

мак, а

мак, у мі-ху мак, у ма-ці рак, у ма-ці
у о мі-ху ма-ці
мак, у ма-ці

8va

Ой же ти, мій ра-чень-ку, по-сте-ре-жи

рак. А я пі-ду в ха-тень-ку, по-ці-
мак, ра у ма-ці, ма-ці рак. А
рак. Ой же ти, мій ра-чень-ку... Ой

ма-чень-ку, а я пі-ду в ха-тень-ку,
-лу- я ю пі-ба-ду
же ти, по-сте-ре-жи,

First system of the musical score. It consists of three staves. The top staff is a vocal line with whole rests. The middle staff is a piano accompaniment in treble clef, starting with a forte (*ff*) dynamic. The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, also starting with a forte (*ff*) dynamic. The key signature has one sharp (F#).

Second system of the musical score. The vocal line (top staff) has a forte (*ff*) dynamic and the Russian word "Диа" (Dya) written below it. The piano accompaniment in the middle staff continues with a forte (*ff*) dynamic. The piano accompaniment in the bottom staff also continues with a forte (*ff*) dynamic.

Third system of the musical score. The vocal line (top staff) has lyrics in Russian: "-де!" (de!), "Мих" (Mikha), "не-" (ne-), "се!" (se!), and "Диа і-де," (Dya i-de,). The piano accompaniment in the middle staff continues with a forte (*ff*) dynamic. The piano accompaniment in the bottom staff also continues with a forte (*ff*) dynamic.

First system of the musical score. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a piano (*p*) dynamic and includes the lyrics "міх не се." followed by a long note. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. The system concludes with a very soft (*pp*) dynamic marking and the word "Діа...".

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "Ді- лу" and includes a forte (*f*) dynamic marking. The piano accompaniment features a more active bass line. The system ends with a piano (*p*) dynamic marking and the word "Ді- лу".

Third system of the musical score. The vocal line contains the lyrics "міа, ді-лу міа, сві- те те міа... міа..." and includes a piano (*p*) dynamic marking. The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and a supporting line in the left hand. The system concludes with a piano (*p*) dynamic marking and the word "міа...".

Тя по- ті- хо мо- я, ді-

Ді- лу, ти по- ра-
мія, ти по- ра-

Ді- лу

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is for the voice, with lyrics in Ukrainian. It begins with a piano (p) dynamic marking. The melody is in a major key with a key signature of one sharp (F#). The bottom staff is for the piano accompaniment, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The lyrics are: "Тя по- ті- хо мо- я, ді- Ді- лу, ти по- ра- мія, ти по- ра- Ді- лу".

поступово посилюючи

- лу ти по- тіш же ме- не, - до мо- я, ді- лу мія же ме- не, - до мо- я, ти по- ти же ме- не, мія, ді- лу мія,

The second system continues the musical score. It features the same vocal and piano parts. The lyrics are: "поступово посилюючи - лу ти по- тіш же ме- не, - до мо- я, ді- лу мія же ме- не, - до мо- я, ти по- ти же ме- не, мія, ді- лу мія,". The piano part continues with a similar rhythmic pattern, and the vocal part has a melodic line with some slurs.

ти по- радь же ме- не на чу- жі

сві- те мія, на чу- жі

The third system concludes the musical score. It features the same vocal and piano parts. The lyrics are: "ти по- радь же ме- не на чу- жі сві- те мія, на чу- жі". The piano part continues with a similar rhythmic pattern, and the vocal part has a melodic line with some slurs.

при ан-хіа го-дн-ні.

сто-ро-ні, ді-ду мій,

ста-ро-ні, ді-ду мій.

f

ді-ду мій.

ff

p кол те мій!

p

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in three systems. The first system consists of two staves: a vocal line in the treble clef and a piano accompaniment line in the bass clef. The vocal line begins with a whole note G4, followed by a half rest, and then a half note A4. The piano accompaniment begins with a whole note G2, followed by a half rest, and then a half note A2. The second system continues the vocal line with a half note B4, followed by a half rest, and then a half note C5. The piano accompaniment continues with a half note B2, followed by a half rest, and then a half note C3. The third system concludes the vocal line with a half note D5, followed by a half rest, and then a half note E5. The piano accompaniment concludes with a half note D2, followed by a half rest, and then a half note E2. The score is marked with a 'f' (forte) dynamic and a '*' (crescendo) marking.

Діа
 і... де, діа, і... де, діа і... де, діа і...

sempre staccato

діа і- де, діа міх не- се, а у мі- ху

- де, діа і- де Діа міх не- се, де міх не-

мак, Діа і- де, діа! Діа, діа і- де, діа і- де...

- се, міх не- се, не- се, діа і- де, діа і- де, діа і- де, міх не- діа і- де, міх не-

Діа де, діа міх не-

А у мі- ху мак, мак, у мі- ху мак, у

- се, міх не- се, а у мі- ху мі- ху мак,

- се, не- се, а у мі- ху мак.

- се, не- се діа, діа не-

ма- ці ра- ра-
а у ма- ці ра- у ма- ці ра-
-се, не- се, ді-а де, ді-а мі-а не-

The first system of the musical score consists of three measures. The vocal staves (treble and bass clef) contain the lyrics. The piano accompaniment is shown in a grand staff (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "ма- ці ра- ра- а у ма- ці ра- у ма- ці ра- -се, не- се, ді-а де, ді-а мі-а не-".

О-а же ти, мій ра- чень- ку, по- сте- ре- жи
-де... же О-а ти, мій чень- ку,
-се, -а я

The second system of the musical score consists of three measures. The vocal staves (treble and bass clef) contain the lyrics. The piano accompaniment is shown in a grand staff (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "О-а же ти, мій ра- чень- ку, по- сте- ре- жи -де... же О-а ти, мій чень- ку, -се, -а я".

ма- чень- ку, а я пі- ду в ха- тонь- ку,
ра- чень- ку, ду в ха- тонь- ку,
я пі- ду

The third system of the musical score consists of three measures. The vocal staves (treble and bass clef) contain the lyrics. The piano accompaniment is shown in a grand staff (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: "ма- чень- ку, а я пі- ду в ха- тонь- ку, ра- чень- ку, ду в ха- тонь- ку, я пі- ду".

по- ці- лу- ю ба- бонь- ку,
 пі- лу в ха- тонь- ку, по- ці- лу- ю
 по- ці- лу- ю ба-

The first system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics in Ukrainian. The bottom staff is a piano accompaniment. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The lyrics are: по- ці- лу- ю ба- бонь- ку, пі- лу в ха- тонь- ку, по- ці- лу- ю по- ці- лу- ю ба-

дві- ці, три- ці,
 ба- бонь- ку бонь- ку раз,
 бонь- ку дві- ці, три- ці, раз,

The second system of the musical score continues the vocal and piano parts. The lyrics are: дві- ці, три- ці, ба- бонь- ку бонь- ку раз, бонь- ку дві- ці, три- ці, раз,.

легко
 раз, раз, раз, раз, раз, раз,

The third system of the musical score is marked 'легко' (easily). It features the vocal line with lyrics: раз, раз, раз, раз, раз, раз, and the piano accompaniment. The lyrics are: раз, раз, раз, раз, раз, раз,.

раз.

ff

p Діа,

p Діа

mf

Діа, і де, і

діа,

—Ас...

ff

Діа

ff

First system of a musical score. It consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line has two measures of chords, followed by a rest. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The final measure of the piano part includes triplet markings over the right and left hands.

Second system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "мн", "не_", and "се." across three measures. The piano accompaniment (grand staff) continues with chords and a bass line. The final measure of the piano part includes triplet markings over the right and left hands.

Third system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics "а", "и", and "и_" across three measures. The piano accompaniment (grand staff) continues with chords and a bass line. The final measure of the piano part includes triplet markings over the right and left hands.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхняя часть) содержит ноты с текстом «_де.» и «mix». Фортепианная партия (нижняя часть) включает аккорды и триоли.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхняя часть) содержит ноты с текстом «не _» и «се,». Фортепианная партия (нижняя часть) включает аккорды и триоли.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхняя часть) содержит ноты с текстом «дін». Фортепианная партия (нижняя часть) включает аккорды.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной и фортепианной партий. Вокальная партия (верхняя часть) содержит ноты. Фортепианная партия (нижняя часть) включает аккорды.

Musical score system 1. The top system consists of two staves with long horizontal lines, indicating sustained notes or rests. The bottom system consists of two staves. The right-hand staff begins with a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It contains a series of eighth notes, with a dashed line and the number '8' above it indicating an octave transposition. The left-hand staff contains a series of eighth notes, also with a dashed line and the number '8' below it. The word 'gliss.' is written above the right-hand staff and below the left-hand staff.

Musical score system 2. The top system consists of two staves. The right-hand staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It contains a series of eighth notes, with a dashed line and the number '8' below it indicating an octave transposition. The left-hand staff contains a series of eighth notes, also with a dashed line and the number '8' below it. The word 'gliss.' is written above the right-hand staff and below the left-hand staff. The bottom system consists of two staves. The right-hand staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It contains a series of eighth notes, with a dashed line and the number '8' below it indicating an octave transposition. The left-hand staff contains a series of eighth notes, also with a dashed line and the number '8' below it. The word 'gliss.' is written above the right-hand staff and below the left-hand staff.

Musical score system 3. The top system consists of two staves. The right-hand staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It contains a series of eighth notes, with a dashed line and the number '8' below it indicating an octave transposition. The left-hand staff contains a series of eighth notes, also with a dashed line and the number '8' below it. The word 'gliss.' is written above the right-hand staff and below the left-hand staff. The bottom system consists of two staves. The right-hand staff has a treble clef, a key signature of one flat, and a 3/4 time signature. It contains a series of eighth notes, with a dashed line and the number '8' below it indicating an octave transposition. The left-hand staff contains a series of eighth notes, also with a dashed line and the number '8' below it. The word 'gliss.' is written above the right-hand staff and below the left-hand staff.

ЧОРНІ БРОВИ

Українська народна пісня

Обробка В. Борисова

Почірно

C.
A.
T.
B.

М...

1 Тенор соло

Чорні брови, карі очі, темні, як

М...

нічка, як ні, як день! Ой очі, очі,

о _ ці ді _ во _ чі, де ви на _ вчи _ лись зво _ дить лю _ дей?

Ой о _ ці, о _ ці, о _ ці ді _ во _ чі, де ви на _

Вас і не _ ма _ є.

_ вчи _ лись зво _ дить лю _ дей? М...

а ви мов ту _ га, сві _ ти _ те в ду _ шу, як лві зо _ рі.

Музична партитура для вокалу та фортепіано. Перший системний блок. Вокальний голос виконує мелодію з текстом: Чи в вас у _ ли _ га я _ кась от _ ру _ та, чи, мо _ же, . Фортепіано супроводжує вокал, використовуючи акорди та рухомі лінії.

Другий системний блок. Вокальний голос виконує: справ _ ді ви зна _ ха _ рі? . Після цього є пауза, а потім вокальний вступ: Чи в вас у _ ли _ та . Фортепіано продовжує супроводжувати, включаючи складніші акорди та рухомі лінії.

Третій системний блок. Вокальний голос виконує: я _ кась от _ ру _ та, чи, мо _ же, справ _ ді ви зна _ ха _ рі? . Фортепіано супроводжує вокал, використовуючи акорди та рухомі лінії.

Четвертий системний блок. Вокальний голос виконує: Чор _ ні і бро _ ви, ка _ рі і о _ ці, . Фортепіано супроводжує вокал, використовуючи акорди та рухомі лінії. В кінці системи є позначка "3" у квадраті.

страш_ но ди_ ви_ тись під_ час на вас, не бу_ деш

спа_ ти ні вдень, ні вно_ чі, все бу_ деш ду_ мать,

о_ чі, про вас. Не бу_ деш спа_ ти ні вдень, ні
Не бу_ деш спа_ ти ні вдень, ні

вно_ чі, все бу_ деш ду_ м'я. о_ чі, про вас.
вно_ чі, бу_ деш ду_ мать, о_ чі, про вас.

РОЗЛИЛИСЯ КРУТІ БЕРЕЖЕЧКИ

Українська народна пісня

Обробка М. Лисенки

Помірно *mf*

Т. I

Б. II

1. (4) Роз_ли_ли_ся кру_ті бе_ре_жеч_ки, гей-гей!

mf *f*

Ф-но

mf *f*

Стримано *ff*

Гей, по роз_дол_лі

ff

Стримано *ff*

Темп I

тр

гей ви. хлоп ці, доб рі мо лод ці,
 (Х)то сід лай те ко ні во ро ні і,

Темп I

p

f

Стримано

ff

гей-гей-гей! Не жу рі те-ся!
 гей-гей-гей! Са до-ві те-ся!

ff **Стримано**

Закінчення

7. А щоб на ша ко заць ка я сла ва,

[illegible]

Розлилися круті бережечки, гей-гей!
Гей, по роздоллі.

Гей ви, хлопці, добрі молодці, гей-гей-гей!
Не журіться!

Посідлайте коні воронії, гей-гей-гей!
Садовітеся!

Та поїдем у чистеє поле, гей-гей!
Гей, у Варшаву.

Та наберем червоної китайки, гей-гей-гей!
Та й на славу.

А щоб наша червона китайка, гей-гей-гей!
Червоніла.

А щоб наша козацькая слава, гей-гей-гей!
Не змарніла.

ХОР РУСАЛОК

З опери «Утоплена»

Музика М. Лисенки

Повільно

p

mp

mp

Вже мі_ сяць над на_ ми ви_

со ко, і зо_ рі ро_ я_ ми мнг_ тять; ой

час нам, по_ра, яс_но_о_ кі, зі дна на про_мін_ня зри_

_ нать. Гу_ля_ти на сріб_но_му

ло_ ні візь_нень_ко, без дум, без жур_би, смі_

— я — тись і плес_ка́ть, плес_ка́ть в до_ло_ні

смі_я_ти_ся і плес_ка́ть під гіл_лим роз_кіш_ним вер_

— бн.

mf

mp

На мі_ся_ці ма_ят_ь ко_

p

гой _ да _ тись, бли _ ша _ ти кра _ со _

_ со _ ю, гой _ да _ тись, бли _ ша _ ти кра _

_ ю, *mf*

_ со _ ю, за _ чать ча _ рів _ ні _ ї піс _ ні.

шоб ми _ ми зма _ нуть ко _ за _

First system of the musical score. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: "чень_ ка, ю_ го при_ тис_ нуть до сер_ день_". The piano accompaniment (grand staff) features a flowing eighth-note pattern in the left hand and chords in the right hand.

Second system of the musical score. The vocal line contains the lyrics: "ка й за_ сну_ ти у_ ку_ пі на дні.". The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the left hand. A forte (*f*) dynamic marking is present in the piano part.

Third system of the musical score. The vocal line includes trills (*tr*) and grace notes (*7*). The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the left hand.

Fourth system of the musical score. The vocal line includes trills (*tr*) and grace notes (*7*). The piano accompaniment continues with the eighth-note pattern in the left hand. A piano (*p*) dynamic marking is present in the piano part.

ПІСНЯ ПРО ТРЕМБІТУ

Слова народні

Музика С. Сабадаша
Аранжировка Ю. Таранченка

Повільно, з почуттям

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction in 3/4 time, marked 'Повільно, з почуттям' (Slowly, with feeling). The piano part features a melody in the right hand with trills and a bass line in the left hand. Dynamics include *f*, *p*, *mf*, and *p*. The score is divided into four systems. The first system contains the piano introduction. The second system continues the piano introduction. The third system includes a vocal solo marked 'p Соло' (piano Solo) with the lyrics 'Па - мя - та - ю, о -'. The fourth system continues the vocal solo with the lyrics 'жи - на по - під лі - сом цві - ла'. The piano accompaniment continues throughout, with dynamics *f*, *mf*, and *p*.

f *p* *mf* *p*

mf *f*

p Соло

Па - мя - та - ю, о -

жи - на по - під лі - сом цві - ла

прискорюючи

і тя_ ла_ ся сте_ жи_ на до гір_ сько_ го се_

в темпі

_ ла. По_ хи_ ли_ ли_ ся ві_ ти на Че_

_ ре _ мош-рі_ ку, і по_ чув_ я трем_

_ бі_ ту пер_ ший раз на ві_ ку.

С. А.
Т. Б.

По_ хи_ ли_ ли_ ся ві_ ти на Че_ ре_ мош-рі_

f

_ ку. і по_ чув я трем_ бі_ ту пер_ ший

p

1. 2. 3. Со́ло Ду-

раз на ві_ ку. ріг.

ду, ду- ду, ду- ду,

ду- ду, ду- ду,

mf *mf*

Detailed description: This system contains the first two systems of a musical score. The top system shows a vocal line in B-flat major (two flats) with lyrics 'ду, ду- ду, ду- ду,'. The second system continues the vocal line with 'ду- ду, ду- ду,'. The piano accompaniment consists of two systems: the first has a treble clef with chords and a bass line with a single note, marked *mf*; the second system continues the piano part with similar textures.

ду- ду, ду- ду... Ду-

Ду- ду, ду- ду...

Detailed description: This system contains the next two systems of the musical score. The top system continues the vocal line with 'ду- ду, ду- ду...' and 'Ду-'. The second system continues with 'Ду- ду, ду- ду...'. The piano accompaniment continues with chords and a bass line, featuring a dashed line in the bass staff of the second system.

ду ...

затримуючи *pp*

pp

ppp

pp

затримуючи *pp*

p

Пам'ятаю, ожина попід лісом цвіла,
 І тяглася стежина до гірського села.
 Похилилися віти на Черемош-ріку,
 І почув я трембіту перший раз на віку. } *Двічі*

Вічний дух поривання чув я в грі чарівній
 І минулі страждання, і проміння надій.
 А в глибокій долині відізналась луна,
 Що у гори орлині завітала весна. } *Двічі*

Так співала трембіта, повторяла стократ,
 Що навіки розквітла світла доля Карпат.
 І немало по світу вже сховався доріг,
 Тільки голос трембіти я у серці зберіг. } *Двічі*

Ду-ду, ду-ду, ду-ду, ду-ду, ду-ду,
 Ду-ду, ду-ду, ду-ду, ду-ду, ду-ду, ду...

БЕРІЗКА

Слова В. Александрова

Мелодія А. Рубінштейна
Обробка З. Заграничного

Темп вальса

тр

С. А.

я ба_ чив, як ві_ тер бе_ різ_ ку зло_

тр

Т. Б.

мив, ко_ рін_ ня по_ ру_ шив, гіл_

зло_ мив,

А

р

ли по_ кру_ тив, а лис_ тя ис

но_ кру_ тив, а лис_ тя

в'я_ ло і сві_ же бу_ ло, аж

ис в'я_ ло і сві_ же бу_ ло,

по ки за го ру вже сон це за

за йшло, йшло, аж по ки за го ру вже

Сопрано соло

А лис тя не в'я сон це за йшло вже сон це за йшло (Закр. ротом) вже сон це за йшло

ло і сві же бу ло... аж по аж по

_ки за го ру вже сон це
 по ки за го ру вже сон це за
 _ки за го ру вже сон це вже
 1. 2. На да. (Закр. ротом)
 сон це за йшло - се про па да. затримуючи і зникаючи
 затримуючи і зникаючи
 затримуючи і зникаючи

Я бачив, як вітер берізку зломив,
 Коріння порушив, гілля покрутив,
 А листя не в'яло і свіже було,
 Аж поки за гору вже сонце зайшло.

На світі у кожного сонце своє...
 Любенько й живеться, як сонечко є!
 А згасне те сонце — і жити шкода!
 На світі без сонця усе пропада.

«УТРО ТУМАННОЕ»

Старовинний романс

Слова *І. Тургенєва*

Музика *В. Абаза*
Обробка *Ю. Таранченка*

Повільно. Виразно

C. A.

M...

mf

T. B.

Баритон соло

тр

Ут ро - манно_е. ут ро се_до_е, ни_вы пе_

p

M...

M...

_чаль_ны_е. сне_гом по_кры_ты_е. Не_хо_ти вспо_м_нишь и

vre - мя бы - ло - е, вспом - нишь и ли - ца дав - но по - за -

p *pp*

- бы - ты, вспом - нишь и ли - ца дав - но по - за - бы - ты, е.

p *pp*

ре - чи, вгля - ды так

Вспом - нишь о - биль - ны - е, страст - ны - е ре - чи, вгля - ды, так

Вспом - нишь, вспом - нишь страст - ны - е ре - чи, вгля - ды, так

Пер - ва я встре - ча, по -

жад - но

жад - но и неж - но до - ви - мы - е. М...

жад - но неж - но до - ви - мы - е. М...

- след - ня - я встре - ча, ти - хо - го го - ло - са зву - ки лю -

- би - мы - е, ти - хо - го го - ло - са зву - ки лю - би - мы - е.

tr
Вспом - нишь раз - лу - ку с у - луб - ко - ю стран - но - ю, мно - го - е вспом - нишь, дав -

p
p m...

- но по - за - бы - то - е, слу - ша - я го - вор ко - лёс не - пре - стан - ния,

p

Гляди за думчюво, в не бо шн роко, гляди за думчюво

p

в не бо шн роко.

M...

p *pp*

M... *pp*

M...

Утро туманное, утро седое,
Нивы печальные, снегом покрытые.
Нехотя вспомнишь и время былое,
Вспомнишь и лица давно позабытые. (2)

Вспомнишь обильные, страстные речи,
Взгляды, так жадно и нежно ловимые,
Первая встреча, последняя встреча,
Тихого голоса звуки любимые. (2)

Вспомнишь разлуку с улыбкою страшною,
Многое вспомнишь, давно позабытое,
Слушая говор колес непрестанный,
Глядя задумчиво в небо широкое. (2)

В ГОРАХ

Український текст Н. Гриновської

Музика Г.-Ф. Гонделя

Помірно *mf*

Хто раз під_нявсь ви_со_ко, чо_лом торк_нув_ся

хмар,— той бу_де вже до_ві_ку вер_шин тих во_ло_

_ дар. Вно_чі йо_му там ми_ло при сая_ві світ_лих

зір, де вдень ор_ли в'ють гніз_да, гу_ля_є ди_кий зір.

Хто раз піднявся високо,
Челом торкнувся хмар,—
Той буде вже довіку
Вершин гих володар.
Вночі йому там мило (Вночі там мило)
При сяйві світлих зір,
Де вдень орли в'ють гнізда,
Гуляє дикий звір.

З долин тут не доходить
Життя людського шум,
Гудуть бурхливі води,
Спадає бистрий струм.
Буває, часом гуркіт (Буває гуркіт)
Луною вдарить вшир:
Каміння гір скелястих
Летить в глибокий вир.

Широкії простори
Гартують сильний дух,
Коли на горах сніжних
Торуєш шлях навкруг.
Хотів би на вершинах (Хотів на вершинах)
Життям привільним жить,
З орлами щоб змагатись
І вище всіх летіть.

НАВЕСНІ

Український текст *О. Маруніч*

Музика *Г. Персела*

Не дуже швидко

p

С. А. Над на _ ми си _ ня не _ ба дадь, яс _ на, про _ зо _ ра.

p

Т. Б. мов криш _ таль... Ми з то _ бо _ ю знов, ми з то _ бо _ ю знов, — розкві _

mf

- та _ є зно _ ву щас _ тя і лю _ бов! Над на _ ми си _ ня

mf

не _ ба дадь, яс _ на, про _ зо _ ра. мов криш _

- таль... Ми з то, бо ю знов, ми з то, бо ю знов, - розкві- та - є зно - ву

шас - тя і лю - бов! А піс - ня ле - тить, мов

пташ - ка кру - жить... А... А...

А... А... А... А... А... А...

піс - ня ле - тить. *mf*
 ле - тить. О, як, о,
 ле - тить. *mf*
 піс - ня ле - тить.

як чу - до - во в по - лі на - вес - ні! О,
 як чу - до - во в по - лі на - вес - ні! О,

О, як чу - до - во в рід - нім
 як чу - до - во в рід - нім
 як чу - до - во, як чу - до - во в рід - нім
 О, як чу - до - во в рід - нім

по - лі на - вес - ні! *V* О, як чу - до - во
 О, як чу - до - во, О,
 по - лі на - вес - ні! О,

як чу - до - во в рід - нім
 в рід - нім як чу - до - во в рід - нім по - лі на - вес - ні!
 як чу - до - во в рід - нім

БАРКАРОЛА

Український текст О. Маруніч

Музика Д. Верді

Помірно, швидко

p

Берг спить в півмі́гли бо́кий, грають хви́лі на про́-

p

Т. Б.

mf

-сто-рі, човня руше-по-чутью-рі: Гей, на весла на-ля-

p

-гай! Ти зустрінеш там, юначе, любу дівчи-ну ко-

p

f

-ха-ну, то ж обня-ти не зрівня-ну ти, юначе, по-спі-

mf

_ шай! Пли_ ву_ чи че_ рез рі_ чень_ ку_ ти не ви_ пус_ ти ве_

mf

_ сьляди, спів ко_ хан_ ня хай не_ сьть_ ся_ де дів_ чи_ на_ жде дав_

p

_ но. За_ та_ ті_ ши по_ дих в гру_ дях_ жде дів_ чи_ на о_ пів_ но_ чі_ ся_ ють

p

f

зі_ рон_ ка_ ми. о_ чі_ гей, ю_ на_ че, по_ спі_ шай! Швидше.

p

f

швидше, ранок і_ де! Швидше, швидше, дівчи_ на_ жде, дівчи_ на_ жде!

p

f

ff

ВЕСНА

Слова А. Машистова

Переклад з російської О. Новицького

Музика П. Штрауса

Темп вальса

ф-но

f

С.
А.

mp 1

Вес_на, вес_на! — а! сів кра_са. Вес_

Т.
Б.

mp

— на, вес_на! — дроз_ди дзве_нять. Си_ні_ють не_бе_

Ах,

- са. в ці - ту са - ди сто - ять! При
 не - бе - са. ах, сто - ять!

- иди. при - йди. при - йди. ми друг. по - глянй. по - глянь. ці

- те несь луг, несь на кру - том бу - я. роки

затримуючи 2 в темпі

— та — ли — бов — мо — и! О, вес — на, О, вес — на, о вес —

затримуючи в темпі

— на, о, вес — на! ти в ду — ші цві — теш яс — на, без кін —

Ах, ти, ги яс — на,

— ци, без кін — ци, без кін — ци, лєш жити лю —

Лєш

уповільнюючи в темпі

— бов нам в сер_ ци! В нас жит_ ти В нас жит_ ти мо_ ло_

нам в сер_ ци, нам в сер_ ци! в темпі

уповільнюючи

— де. ми_ ло_ де скіль_ ки ра_ діс_ них пі_ сень!

Ах, і, і пі_

В сер_ ці тра_ Все цві_ те, вень цві_ те, все те в лі_ сі ми про_ ве_

_ сень! ми

3 *tr*

- дем ці_лий день! Тут тра_ва шов_ко_во-

пі_лий день, пі_лий день!

tr

p

сріб_на, тут кві_ток кра_са жи_на, тут нам ор_

- кест_рів не пог_ріб_но, пти_чий хор для нас сп_

- на. По - да - мо. ик дру - зі. ру - ки, тут вес -
 Ми по - да - мо.

Хай
 - на єд - на - є нас. Не хай пі - сень не - се - дих

зву - ки до зо - рі дзвє - нить весь час! Вес -
 уповільнюючи

уповільнюючи

4 в темпі

на, весна - ліс кра-са. Весна, весна - дрозд

в темпі

p

ли дівч-нять. Си-ні ють не-бе-са, і сц

f

затримуючи **5** в темпі

ли в цві-ту сто-нть О, весна, О, весна, о, весна

затримуючи в темпі

f

- на! — О, вес — на! Ти в ду — ші ці — теш — яс — на!

Ах, ти, ти яс —

Без кін — ця, без кін — ця, без кін — ця, Ллеш жит —

- на!

— тя і ли — бии нам в сер — ці! В нас жит — ти В нас жит —

Ллеш нам в сер — ці, нам в сер — ці!

мо- ло- де. мо- ло- де. скіаь- ки ра- діс- них пі-
-тя де. Ах, ах

- сєнь! В сер-ці тра-нсе цві-тє, нєнь цві-тє, все цві-
і пі- сєнь!

6 Швидше
- те в ді-сі ми про-ве-дем ці-лий дєнь!
Ми ці-лий дєнь! ля, ля, ля, ля, ля, ля, Швидше

ля, ля, ля, ля.

Ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля.

ля! Ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля, ля.

ля, ля, ля, ля.

Ля, ля, ля, ля, ля! Весна, весна, весна, весна, весна, весна, весна, весна, весна, весна.

ля, ля, ля, ля!

Швидко

шла до нас!

Швидко

З М І С Т

ЛЕНІНА ЯСНА ЗОРЯ. Слова П. ТИЧИННИ, музика А. ФІЛІ-ПЕНКА	3
О РІДНИЙ КРАЮ. Слова і музика Г. ВЕРЬОВКИ	7
СОН. Слова М. РИЛЬСЬКОГО, музика А. КОЛОМІЙЦЯ	9
ПОДРУГИ. Слова А. МАЛИШКА, музика Г. ЖУКОВСЬКОГО	14
ПІСНЯ ПРО РІДНУ ЗЕМЛЮ. Слова А. МАЛИШКА, музика П. МАЙБОРОДИ	19
ШУМІЛИ БЕРЕЗИ. Балада. Слова народні, переклад з білоруської В. ЛАГОДИ, музика А. БОГАТИРЬОВА	22
ПІСНЯ ПРО КРИНИЦІ. З кінофільму «Криниці». Слова Л. ДЕРБЕНЬОВА і В. КАРПЕКО, переклад з російської В. ЛАГОДИ, музика А. ЕШПАЯ	30
ДЕНЬ ПРИЙШОВ ПІСЕНЬ СПІВАТИ. Слова А. СКАЛБЕ, український текст В. ЛАГОДИ, музика П. БАРИСОНА	31
ЛІС. Слова К. СЕЕТ, український текст В. ЛАГОДИ, музика М. ЛЮДІГА	34
ВІТЕР З ПОЛОНІНИ. Слова Ю. ГОЯДИ, музика Є. КОЗАКА	37
КРАЮ МІЯ РІДНИЙ. Слова І. МАЙОВОГО, музика К. ДОМІНЧЕНА	41
ВЕРШНИК. Слова В. СОСЮРИ, музика Г. МАЙБОРОДИ	45
НА БІЛУ ГРЕЧКУ ВПАЛИ РОСИ. Слова М. РИЛЬСЬКОГО, музика Г. МАЙБОРОДИ	48
ВЕСНА. Слова О. ПУШКІНА, переклад з російської М. РИЛЬСЬКОГО, музика Б. ЛЯТОШИНСЬКОГО	51
У НЕБІ МІСЯЦЬ ПРОПЛИВА. Слова О. ПУШКІНА, переклад з російської П. ВОРОНЬКА, музика Б. ЛЯТОШИНСЬКОГО	54
ПРИЛЕТІЛА ПЕРЕПІЛОНЬКА. Українська народна пісня. Обробка Л. РЕВУЦЬКОГО	56
ДІД ІДЕ. Українська народна пісня. Обробка Л. РЕВУЦЬКОГО	58
ЧОРНІ БРОВИ. Українська народна пісня. Обробка В. БОРИСОВА	74
РОЗЛИЛИСЯ КРУТІ БЕРЕЖЕЧКИ. Українська народна пісня. Обробка М. ЛИСЕНКА	78
ХОР РУСАЛОК. З опери «Утоплена». Музика М. ЛИСЕНКА	81
ПІСНЯ ПРО ТРЕМБІТУ. Слова народні, музика С. САБАДАША. Аранжировка Ю. ТАРАНЧЕНКА	86
БЕРІЗКА. Слова В. АЛЕКСАНДРОВА, мелодія А. РУБІНШТЕЙНА, обробка З. ЗАГРАНИЧНОГО	91
«УТРО ТУМАННОЕ». Старовинний романс. Слова І. ТУРГЕНЄВА, музика В. АБАЗА, обробка Ю. ТАРАНЧЕНКА	94
В ГОРАХ. Український текст Н. ГРАНОВСЬКОЇ, музика Г.-Ф. ГЕНДЕЛЯ	98
НАВЕСНІ. Український текст О. МАРУНИЧ, музика Г. ПЕРСЕЛА	100
БАРКАРОЛА. Український текст О. МАРУНИЧ, музика Д. ВЕРДІ	103
ВЕСНА. Слова А. МАШИСТОВА, переклад з російської О. НОВИЦЬКОГО, музика Я. ШТРАУСА	105

Составитель
Заслуженный артист республики
Таранченко Юрий Федорович

В ЕФИРЕ — ПЕСНЯ
(Текст на украинском и русском языках)

Редактор Г. Марцишевська. Художник Б. Харін.
Художній редактор Д. Лукомський.
Технічний редактор П. Петренко.
Коректор Е. Примак

БФ 06936. Тем. план 1967 р. № 519. Здано на виробництво
31.V.1967 р. Підписано до друку 22.I 1968 р. Формат 60х90/16.
Фіз. друк. арк. 7,25. Умовн. друк. арк. 7,25. Обліково-вкл.
арк. 7,22. Папір офсетний № 1. Зам. 652. Тираж 16 300.
Ціна 38 коп.

Видавництво «Мистецтво», Київ, вул. Свердло-
ва, 19. Ф-ка офсетного друку № 1 Комітету по
пресі при Раді Міністрів УРСР,
Київ, вул. Фрунзе, 51-а.